



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul V — Nr. 26

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÎRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 11 februarie 1993

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
40	1—2	Acord între Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii pentru protejarea și conservarea unor bunuri culturale	2—3
41	2	ACTE ALE ORGANELOR ADMINISTRAȚIEI PUBLICE	
		551 P/1992. — Ordin al secretarului de stat al Departamentului reglementării comerțului și turismului din cadrul Ministerului Comerțului și Turismului	3—4
		★	
		Rectificare	4

HOTĂRÎRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÎRE

privind importul de grâu de panificație în perioada 1 ianuarie—31 iulie 1993 și modul de decontare la intern

Guvernul României hotărăște:

Art. 1. — Se aprobă importul cantității de 1.590 mii tone grâu de panificație, necesar consumului pînă la noua recoltă.

Importul respectiv se va realiza prin grija Ministerului Agriculturii și Alimentației, în condițiile reglementărilor în vigoare, în care scop se va constitui o comisie de licitație, în componența căreia vor fi reprezentanți ai ministerelor implicate în această acțiune.

Art. 2. — Decontarea la intern a grâului importat pînă la data de 30 aprilie 1993 se va efectua la prețul de contractare și achiziție în vigoare la data efectuării importului.

Pentru cantitățile de grâu ce se importă după data de 30 aprilie 1993, decontarea se va face la prețul

intern format pe baza prețului de achiziție și a cursului valutar în vigoare la data importului.

La data eliminării subvenției la piine, cantitățile de grâu din importul realizat în condițiile prezentei hotărîri, existente în depozitele Regiei Autonome „Romcereal” și societăților comerciale de morărit și panificație, vor fi reevaluate la prețuri determinate potrivit alin. 2.

Art. 3. — Sumele obținute din valorificarea la intern a grâului importat, precum și diferențele favorabile rezultate din reevaluările care se vor efectua potrivit prevederilor de la art. 2 alin. 3, vor fi virate de Regia Autonomă „Romcereal” și de societățile comerciale de morărit și panificație, după caz, la



CVISION
TECHNOLOGIES

CVISION
TECHNOLOGIES

Ministerul Finanțelor — Direcția generală a trezoreriei, într-un cont special.

În vederea reducerii efortului bugetar, Ministerul Finanțelor va plasa disponibilitățile contului special, pentru acoperirea diferențelor de curs valutar, cu dobîndă încasată din aceste plasamente.

Art. 4. — Sumele în lei necesare obținerii valutei pentru efectuarea plății la extern se formează din: contravaloarea în lei obținută din valorificarea grîului la intern, diferențele favorabile rezultate din reevaluarea stocurilor de grîu importat, dobînzile rezultate

din plasamentul acestor sume și în completare, dacă este cazul, de la bugetul de stat.

Eventualul sold al contului special rămas după efectuarea plății la extern a grîului importat se varsă la bugetul de stat.

Art. 5. — Ministerul Agriculturii și Alimentației și Ministerul Finanțelor vor elabora norme metodologice pentru punerea în executare a prezentei hotărîri.

Art. 6. — Valuta necesară efectuării plății la extern a grîului importat se va asigura de către Banca Națională a României, în condițiile reglementărilor în vigoare.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :

Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu
Ministru agriculturii și alimentației,
Ioan Oancea

București, 1 februarie 1993.
Nr. 40.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Î R E

privind aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii pentru protecția și conservarea unor bunuri culturale

Guvernul României hotărăște :

Articol unic. — Se aprobă Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii pentru protecția și conservarea unor bunuri culturale.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează :
Ministru de stat, ministrul
afacerilor externe,
Teodor Viorel Meleşcanu

București, 1 februarie 1993.
Nr. 41.

A C O R D

între Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii pentru protejarea și conservarea unor bunuri culturale

Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii, ținînd seama de respectul datorat drepturilor fundamentale ale omului și din dorința de a promova înțelegerea, toleranța și prietenia între toate grupurile naționale, rasiale sau religioase, dorind să întărească protecția patrimoniului cultural și să asigure accesul fără discriminare la valorile culturii naționale și mondiale, convinse că fiecare cultură are o demnitate și o valoare care trebuie să fie respectate și menținute și că toate culturile sînt o parte a patrimoniului cultural care aparține omenirii, considerînd că deteriorarea sau dispariția obiectelor din patrimoniul cultural constituie o pierdere irecuperabilă a patrimoniului tuturor popoarelor lumii, reafirmînd condamnarea de către ele a genocidului și hotărîrea de a acționa pentru a face imposibile obiectivele celor care au căutat să anihileze cultura și patrimoniul victimelor acestuia, dorind să cinstească memoria acelor victime și să promoveze cunoașterea și respectul pentru cultura și patrimoniul acestora,

considerînd că protejarea patrimoniului cultural poate fi mai eficientă dacă este organizată atât la nivel național, cît și internațional, printr-o strînsă cooperare între state, și dorind să stabilească măsuri concrete pentru promovarea principiilor și scopurilor Convenției din 1972 pentru protecția patrimoniului cultural și natural mondial, în privința unor obiecte ale patrimoniului cultural al victimelor genocidului din timpul celui de-al doilea război mondial,

au convenit cele ce urmează :

1. Fiecare parte va lua măsuri corespunzătoare pentru a proteja și conserva patrimoniul cultural al tuturor grupurilor naționale, religioase sau etnice, care locuiesc sau au locuit pe teritoriul său și care au fost victime ale celui de-al doilea război mondial. Expresia *patrimoniul cultural* înseamnă, pentru scopurile acestui acord, locurile de cult, siturile de însemnătate istorică, monumentele, cimitirele și mausoleele pentru decedați, precum și materialul arhivistic referitor la acestea.

2. Părțile vor coopera la stabilirea listelor obiectelor corespunzătoare care cad sub incidența paragrafului 1, îndeosebi acelea care sînt în pericol de a fi deteriorate sau distruse. Fiecare parte poate publica asemenea liste.

3. Fiecare parte va face în așa fel încît să nu existe nici o discriminare, în formă sau în fapt, împotriva patrimoniului cultural al oricărui grup la care se referă paragraful 1 sau împotriva cetățenilor celeilalte părți, în ceea ce privește conținutul și aplicarea legilor și reglementărilor sale, referitoare la :

a) protejarea și conservarea patrimoniului lor cultural ;

b) dreptul de a contribui la protejarea și conservarea patrimoniului lor cultural ; și

c) accesul public la acestea.

4. În cazurile în care grupul interesat, la care se referă paragraful 1, nu este în măsură să asigure el însuși protejarea adecvată și conservarea patrimoniului său cultural, fiecare parte va lua măsuri speciale pentru a asigura această protecție și conservare în cadrul teritoriului său și va solicita cooperarea celeilalte părți și a cetățenilor acesteia, atunci cînd este necesar ajutorul lor în acest scop.

5. Bunurile la care se referă paragraful 4 și care sînt de o importanță deosebită vor fi incluse într-o listă a bunurilor și va fi anunțată în mod public și comunicată autorităților locale. Toate bunurile astfel identificate vor fi protejate, conservate și marcate cu o placă specială. Se va asigura accesul public la acestea. Comisia menționată în paragraful 6 poate stabili, în orice moment, bunurile care să fie incluse în listă.

pentru Guvernul României,

Adrian Năstase

6. (A) Se înființează o comisie mixtă pentru patrimoniul cultural, pentru a supraveghea întocmirea listelor menționate în paragrafele 2 și 5 și pentru a îndeplini orice alte funcții care îi vor fi încredințate de către părți. Fiecare parte va numi un membru al comisiei, care va putea să fie asistat de supleanți și consilieri. Deciziile comisiei vor fi luate cu acordul ambilor membri. Părțile vor coopera pentru a acorda comisiei acces la bunuri și va transmite informațiile necesare în vederea îndeplinirii responsabilităților sale.

(B) Ministerul Afacerilor Externe va fi agentul executiv pentru îndeplinirea acestui acord din partea României în Străinătate va fi agentul executiv pentru îndeplinirea acestui acord din partea Statelor Unite ale Americii. Fiecare parte poate înlocui agentul său executiv printr-o notificare către cealaltă parte.

7. Nici o prevedere a acestui acord nu va fi interpretată ca scutind vreuna dintre părți de obligațiile asumate în baza Convenției din 1972 pentru protecția patrimoniului cultural și natural mondial sau în baza oricărui alt acord pentru protecția patrimoniului cultural.

8. Acest acord va fi supus legilor și reglementărilor ambelor țări și va depinde de disponibilitatea fondurilor.

9. Diferențele cu privire la interpretarea și aplicarea acestui acord vor fi supuse agenților menționați în paragraful 6 (B).

10. Acest acord se va aplica în mod provizoriu de la semnare și va intra în vigoare la data schimbului de note prin care părțile se vor informa reciproc despre îndeplinirea cerințelor lor constituționale respective cu privire la încheierea acordurilor internaționale. El va rămîne în vigoare pînă la denunțarea lui, cu un preaviz de un an, printr-o notificare adresată de una dintre părți celeilalte.

Întocmit la 8 iulie 1992, la București, în două exemplare, fiecare în limbile română și engleză, ambele texte fiind în mod egal autentice.

pentru Guvernul
Statelor Unite ale Americii,
Arthur Schmeier

ACTE ALE ORGANELOR ADMINISTRAȚIEI PUBLICE

MINISTERUL COMERȚULUI ȘI TURISMULUI

DEPARTAMENTUL REGLEMENTĂRII
COMERȚULUI ȘI TURISMULUI

ORDINUL Nr. 551 P

din 23.XII.1992

Secretarul de stat al Departamentului reglementării comerțului și turismului, avînd în vedere prevederile Hotărîrii Guvernului nr. 776 din 13 noiembrie 1991 cu privire la regimul prețurilor și tarifelor, în condițiile unificării cursurilor de schimb ale leului, ale Hotărîrii Guvernului nr. 211 din 26 martie 1991 cu privire la unele măsuri în domeniul prețurilor și tarifelor, și ale Hotărîrii Guvernului nr. 763 din 9 noiembrie 1991 cu privire la unificarea cursurilor de schimb ale leului și extinderea converti-

bilității interne a leului la operațiunile valutare curente, ale Hotărîrii Guvernului nr. 714 din 10 octombrie 1991 privind completarea Hotărîrii Guvernului nr. 460 din 30 iunie 1991 și ale Hotărîrii Guvernului nr. 24 din 20 ianuarie 1992 privind completarea art. 4 și modificarea art. 5 din Hotărîrea Guvernului nr. 728 din 14 octombrie 1991,

în baza Hotărîrii Guvernului nr. 805/1990 privind organizarea și atribuțiile Ministerului Comerțului și Turismului, modificată prin Hotărîrea Guvernului nr. 1170/1990 și prin Hotărîrea Guvernului nr. 556/1991, emite următorul ordin :

1. Prețurile cu ridicata și cu amănuntul maxime pentru unele sortimente de detergenți și insecticide, import Egipt (creanțe), se stabilesc conform listei anexă, care face parte integrantă din prezentul ordin.

Diferența dintre prețul cu amănuntul și prețul cu ridicata al importatorului va fi negociată între societățile comerciale cu activitate de desfacere cu ridicata și societățile comerciale cu activitate de desfacere cu amănuntul.

2. Prețurile stabilite conform pct. 1 se aplică de la data primirii noilor loturi din aceste produse, în vederea comercializării, de către toți agenții economici, indiferent de natura capitalului social.

3. Prețurile stabilite prin ordinele anterioare pentru produsele din anexă își încetează aplicabilitatea.

4. Direcția generală produse de balanță și politici de prețuri din Departamentul reglementării comerțului și turismului va aduce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Secretarul de stat al Departamentului
reglementării comerțului și turismului,

Gheorghe Albu

ANEXĂ

L I S T A

prețurilor detergenților și insecticidelor import Egipt (creanțe)

Nr. crt.	Denumirea produsului	Prețul cu ridicata maxim al importatorului — lei —	Prețul cu amănuntul maxim — lei —
1.	Detergent pentru spălări automate SMASH, în cutie de 1 kg	488	600
2.	Detergent pentru spălări manuale JAX, în cutie de 1 kg	437	535
3.	Insecticide „FLIT“ pentru tiritoare, tub de 400 ml.	447	550
4.	Insecticide „FLIT“ pentru zburătoare, tub de 300 ml.	324	400

★

RECTIFICARE

În Hotărîrea Guvernului nr. 322/1992, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 187 din 5 august 1992, la anexa nr. 1, nr. crt. 41, în dreptul coloanei 5 se va citi : F.D.E. București.

EDITOR : PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, București, str. 13 Septembrie — Casa Republicii, sector 5,
cont 39.98.12.381 B.C.R. — S.M.B.
Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenți economici, București,
str. Blanduziei nr. 1, sector 2, telefon 6.11.77.02.
Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial“, București, str. Jiului nr. 163, sector 1, telefon 6.63.55.58.